



まちのイベント・スポーツ情報

市内の施設ごとにまとめて掲載しています。
申込先・詳細の記載がないときは、
開催場所にご連絡ください。

Pick Up イベント

いよいよ開催します!!
農家のかあさん土曜市

人気のランチは
12月から!
※月により内容は
異なります。



市内の女性農業者が中心となり、江別産の農産
加工品を紹介・販売するイベントです。

手づくりランチや農家のかあさんが教える講座
なども実施します。

会場・日時…①江別河川防災ステーション
11/15、12/20、H27/1/17、2/21、
3/14全て土曜日10:00～14:00
②イオンタウン江別店
11/22(土)H27/1/31(土)9:00～16:00

詳細…農業振興課 ☎381-1025

11月の休館日

◆各公民館・コミセン・え
ぽあホール…無休。

◆セラミックアートセン
ター・郷土資料館…月曜日
(3・24日除く)、4日(火)
25日(火)。

◆情報図書館…月曜日。28日
(金)は図書整理日で終日休館。

コミュニティセンター・ 中央公民館 ☎382-2376

クラシック音楽講座

「男声」その迫力・輝きそし
て魅力」をテーマに、名曲の

初めての陶芸講習会

日時…11月～平成27年2月
の毎月第3水曜日18時30分
～20時30分。

対象…初心者。

講師…北州窯 對馬賢二氏。

定員…先着15名。料金…800
円(4回分)。材料費は実費。

野幌公民館 ☎382-2414

数々にお話を交え、楽しい時
間を過ごしていただきます。

日時…11月22日(土)13時～15
時。会場…コミュニティセ

ンター。定員…先着15名。

料金…300円。申込方法…当
日までに電話。

伝統のしめ飾り作り講習会

玄關飾りと輪飾りを作ります。
日時…12月11日(木)13時～16
時。講師…(財)北海道開拓の
村職員。定員…先着20名。

料金…1200円(材料費
含む)。申込方法…11月20
日(木)9時30分から料金を添

えて直接。

第13回えべつ 土曜広場のつどい

「作る」がいっぱいの土曜
広場。ステージ発表やミニ
講座、お茶会、対局など体験

申込方法…11月8日(土)9時
30分から料金を添えて直接。

や作品展、写真展、喫茶コー
ナーなどがあります。直接
会場へ。

日時…11月29日(土)9時～12
時30分。主催…詳細…えべ

つ土曜広場推進委員会事務
局 ☎381-1060

大森公民館 ☎387-3315

おせち料理作り講習会

日本料理の基本を学びな
がらおせち料理を作ります。

日時…12月17日(水)10時～13
時。講師…和食の楽しみ教室

笹谷京子氏。定員…先着20
名。料金…1700円(材料

費含む)。申込方法…11月26

日(水)9時30分から料金を添
えて直接。

年賀状の宛名書き講習会

筆ペンによる宛名書きの
基本を学びます。

日時…12月14日(日)13時～15
時。講師…書道あさの葉会

菅原京子氏。定員…先着20
名。料金…200円。申込方法…

11月30日(日)9時30分から料
金を添えて直接。

木版画の年賀状作り講習会

木版画で、干支や植物な
どをモチーフにした年賀状
を作ります。全2回。

日時…11月30日(日)、12月7
日(日)13時～15時。講師…大

森木版画同好会の皆さん。
定員…先着24名。料金…千

円(材料費含む)。申込方法
…11月16日(日)9時30分から

料金を添えて直接。

えぽあホール ☎387-3120

青少年ふれ愛フェスタ

子ども達が演奏・劇など
を披露。

日時…11月30日(日)9時20分
開演。【無料】詳細…大森・

文京台青少年育成会

☎090-75138091(米内山)

冬到来!!

**タイヤ交換料が
20%OFF**

雪道の安全・安心ドライブを
お手伝いします

秋の大感謝祭 第2弾

10/金 31 ~ 11/火 4

※当店では混雑を避け
お客様の待ち時間が
少なくなる様、
電話予約も
受付けております。

ミスタータイヤマンの
車検!

割引あり!
プレゼント
あり!

お客様の声を生かして
車検メニューが
選びやすくなりました

ミスタータイヤマン
Joy Pit 江別店

江別市弥生町23番地の17

TEL.011-380-5500

カメラのキタムラ
ポストンバイク
江別店

体育施設の利用案内

- ①市民体育館 ☎384-5001
②大麻体育館 ☎382-1439
③青年センター ☎383-1221
④東野幌体育館 ☎382-5000

江別市スポーツ振興財団

検索

市民スポーツの日(個人利用のみの日)

- ①11/16(日) ③11/9(日)
④11/23(日)

12月分クラブ利用受付

- ①11/18(火)18:30~ ②11/19(水)9:00~
③11/21(金)18:00~ ④11/20(木)18:30~

体育館の閉館日

- 施設安全点検のため下記日程で閉館します。
①11/10(月)17:00 ②11/17(月)18:00
③11/10(月)13:00、プールは終日利用不可
④11/21(金)15:30

プールの利用時間

- ③3月末日まで12:00~20:00

その他の施設

- 飛鳥山公園、野幌末広町公園、はやぶさ運動広場、石狩川河川敷緑地、大麻地区テニスコートは11月~平成27年4月末まで休場。
●あけぼのパークゴルフ場、森林キャンプ場は11月~平成27年4月末まで休場。

えぼあホール ☎387-3120

中嶋彰子&ニルス・ムース デュオコンサート

ウィーンフォルクスオーパーの専属歌手を務めた中嶋彰子とピアノニスト兼指揮者のニルス・ムースとの共演。

日時：11月11日(火)19時開演。

料金：SS指定席5500円、S指定席4500円、自由席3500円(当日券は500円増)。市内公民館、えぼあホール、市民会館などで発売。詳細：NPO法人えぼつ楽友協会

☎389-8581(小林)
☎386-7051(木太)

えぼあホールで寄席気分

落語家の三遊亭金馬や古今亭志ん陽が出演。

日時：11月17日(月)18時30分開演

市民会館 ☎383-6446

酪農学園大学吹奏楽団 第35回定期演奏会

日時：11月16日(日)18時~

料金：400円。

詳細：酪農学園大学

☎386-1111

平成27年「成人のつどい」

市に住民登録のない方でも、親元が市内にある場合は出席できますので、ご連絡ください。

日時：平成27年1月11日(日)受付13時~、開会14時~。

対象：平成6年4月2日~平成7年4月1日生まれの方

日時：12月14日(日)13時~16時

生涯学習フェスティバル

江別市生涯学習推進協議会の会員が、日ごろの活動の成果を発表します。劇や踊り、展示発表のほか、お楽しみ抽選会も行います。直接会場へ。【無料】

日時：11月15日(土)13時~16時30分。詳細：江別市生涯学習推進協議会事務局

☎381-1062

情報図書館 ☎384-0202

エポック講習会

●ワードで年賀状作り

●ネットからフリーの画像でもっと素敵に

日時：12月14日(日)13時~16時

初心者パソコン教室

Windowsを使用したパソコン教室を開催します。

6日間コース①~④

内容：パソコンの基本操作、文書作成、表計算、インターネットの入門、電子メールの受信など。対象：受講日程6日間の全てに参加できる満20歳以上(受講日現在)の方。定員：各10名。

やってみよう！インターネット⑤

内容：パソコンの基本操作、日本語入力力の基本、インターネット(電子メールの受信、ホームページ閲覧)など。対象：受講日程3日間の全てに参加できる満20歳以上(受講日現在)の方。定員：10名。

共通事項

申込方法：11月7日(金)~11日(火)10時~17時までに電話か直接。11月14日(金)11時から公開抽選を実施(結果は当選者へのみ郵送)。申込方法：11月12日(水)10時~17時までに電話か直接。

申込方法

11月7日(金)~11日(火)10時~17時までに電話か直接。11月14日(金)11時から公開抽選を実施(結果は当選者へのみ郵送)。1コースが定員の半数に満たない場合は中止。

結果は当選者へのみ郵送

1コースが定員の半数に満たない場合は中止。

コース

1 12/2(火)・3(水)・4(木)・9(火)・10(水)・11(木)
2 12/2(火)・3(水)・4(木)・9(火)・10(水)・11(木)
3 12/16(火)・17(水)・18(木)・23(火)・24(水)・25(木)
4 12/3(水)・4(木)・10(水)・11(木)・17(水)・18(木)
5 12/16(火)・17(水)・18(木)

時間

料金※

2,000円

1,000円

※教材費を含む。講習初日に支払い。

映画会

子ども映画会

11月の日曜映画会

時間：13時30分~

日程：内容：9日(日)『新グレートジャーニー』北方

ルート編・16日(日)『プロフェッショナル 仕事の流儀』ひたむきに治す人をめざせ 佐野俊二の仕事・23日(日)『いのちの授業』900日・30日(日)『おじいさんと草原の小学校』

●名作映画会『荒野の七人』

日時：11月15日(土)13時30分~

新築・増改築

住まいに関することならどんな小さな仕事でもします。安心してお電話ください。

リフォームの船木

●捐をするか●得をするか お客様は業者選びから！
特定建設業/1級建築士事務所
船木建設株式会社
江別市元江別本町20-1(3番通り6丁目角)
TEL(011)382-3353

新築？はてな
船木建設(株)の大規模リフォーム住宅。
リフォームのしかたいろいろお気軽にご相談ください。

ごまかしません

押し売りはしません

仮住まい無償で提供
新築、リフォーム工事のための仮住まいを無償で提供致します。野幌駅近く。

工事代金は完成後。500万円以下 前金、手付金はいただきません。



【うちのこイチバン！ペット写真展】11月1日(土)～24日(月) 振休 9時30分～17時(最終入場16時30分) 【無料】

教室無料体験

「自分に合った種目を見つけたい」「教室名だけでは内容が分かりづらい」「どんな種目が体験してみたい」という方におすすめです。お気軽にご参加ください。直接会場へ。

対象…16歳以上の江別市民(学生を除く)。
料金…無料。体育館使用料は必要。
詳細…江別市スポーツ振興財団
事業係 ☎384-5001

11/19(水) 青年センター

ズンバ	13:00～13:45
ヨガ	14:00～14:45
ソフトエアロ	15:00～15:45
フラダンス	16:00～16:45
バランスコーディネーション	17:00～17:45
エクササイズナイト	18:00～18:45
パワフルエアロ	19:00～19:45

11/20(木) 東野幌体育館

ラテンエアロ	14:00～14:45
体調改善運動	15:00～15:45
ナイトピラティス	16:00～16:45
ヨガ	18:00～18:45
おやじエクササイズ	19:00～19:45
ピラティス	19:00～19:45
背骨コンディショニング	20:00～20:45

11/21(金) 大麻体育館

ヨガ	16:00～16:45
ピラティス	18:00～18:45
ナイトボクササイズ	19:00～19:45
ステップエクササイズ	20:00～20:45

会場・詳細…青年センター
事業係 ☎383・1221
………
ドッジビー実技・
審判講習会
日時…12月6日(土)9時～12時 【無料】
会場…青年センター。
対象…①実技講習会は小学生以上、②審判講習会是一般。定員…①20名、②10名。
申込方法…11月21日(金)までに郵送・ファクスまたは持参。
申込先・詳細…江別市子ども会育成連絡協議会事務局
☎381・1069
☎382・3434
江別市小中学生かるた大会
小中学生による「下の句かるた」の大会です。1チーム3～5名。【無料】
日時…12月20日(土)9時～。
会場…市民体育館柔剣道室。主催…江別市子ども会育成連絡協議会。
申込方法…11月17日(月)～12月12日(金)までに申し込み。
申込先・詳細…江別市子ども会育成連絡協議会事務局
☎067-0074 高砂町24・6
☎381・1069

認定補聴器専門店・全国補聴器販売店協会会員

札幌 江別 帯広

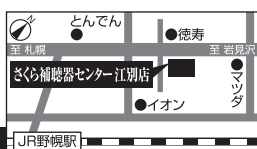
さくら補聴器センター江別店

江別市幸町33-6須藤ビル1階

☎011-383-4133

営業時間/9:30～17:30(土曜日は15:00まで)
定休日/日曜・祝日

http://www.sakura-hochouki.com



「江別巡回展」

全国の子どものたちの作品が大集合！江別市内からは約60点の作品が出品されています。【無料】
日時…11月11日(火)～24日(月) 振休 9時30分～17時(入場は16時30分まで)。

セラミック
アートセンター ☎385・1004

昭和が歴史になる！
市制施行の頃あれこれ
今年で市制施行60周年を迎え、時代の移り変わりとともに、江別市は大きく様変わりしてきました。当時の懐かしい資料から、現在までの様子を紹介する展示会を開催します。
日時…11月15日(土)～23日(日) 10時～17時。※休館日の17日(月)除く。

日曜陶芸・絵付け体験

2時間で終了する①陶芸体験と②絵付け体験コースからお選びください。
日時…11月16日(日)10時～12時。対象…小学生以上(小学3年生以下は保護者同伴)。定員…先着①②合計で30名。
料金…①700円。②800円。
※いずれも材料費含む。
申込方法…11月2日(日)から電話か直接。

電動ロクロ中級講座 皿をつくろう

手とスポンジで大皿(30cm程度)1つと中鉢(21cm程度)2つを作ります。
日時…「作陶」11月26日、12月3日・10日。「施釉」平成27年1月7日。全て水曜日10時～16時。
電話か直接。

チャレンジ！ 電動ロクロ体験

粘土3kgを使って練習し、小鉢一個分を焼成します。
日時…11月29日(土)10時～13時。対象…小学4年生以上。
講師…北川智浩氏。
定員…先着7名。
料金…千円。
申込方法…11月15日(土)から電話か直接。



冬の親子陶芸体験 「サラダボウルづくり」

作品は当センターで乾燥・焼成を行い、冬休み中にお渡しします。
日時…12月6日(土)・7日(日)10時～12時。
対象…両日とも親子。
定員…先着30名。
料金…1人700円(材料含む)。
申込方法…11月22日(土)から電話か直接。

市内4体育施設ほか

ワンポイントレッスン水泳

個人のレベルに合わせて、指導をします。申込不要。
日時…11月7日(金)・15日(土)・28日(金)13時～15時。11月17日(月)14時～16時。
料金…無料。プール使用料は必要。

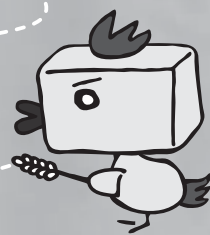
介護 寝具 ギフト

住宅改修・福祉用具のレンタル・購入
高齢者用の靴・つえ など介護全般

こんな時は
当店にお気軽
にご相談下さい

岸本ふとん店 大麻東町13-9
(13丁目バス停前)

TEL (011) 386-8322



市からの お知らせ

【無料】=料金無料
【抽選】=定員を超えた場合抽選
☎=でんわ FAX=ファクス E=メール HP=ホームページ

募集・試験

図書館業務補助員 非常勤職員

応募資格…火・日曜日で週24時間勤務できる方(勤務時間は9時15分～19時の間でシフト制)。
勤務場所…情報図書館本館または江別・大森分館。
募集人員…1名。

応募方法…11月12日(水)までに市販の履歴書(顔写真付き)を郵送(必着)または持参。

申込先・詳細…情報図書館本館

☎069-0815 野幌末広町7
☎384-0202

子育てひろばこあぽこ 非常勤職員

応募資格…子育て支援に意欲があり、子育てに関する知識および経験のある方。**募集人員**…若干名。**職務内容**…子育て親子の交流や子育てに関する相談や遊びのコーディネート。
勤務場所…イオンタウン江別内(野幌町10-1)。
勤務時間…週12時間～18時間程度(土日祝日含む)。

応募方法…市販の履歴書(写真付き)、保育士などの免許を有する方は免許状の写しを添えて、郵送または持参。

応募先・詳細…子育て支援室子育て支援センター事業担当
☎381-1108

市営住宅の入居者

募集住宅…あけぼの団地の一般世帯向け住宅(単身者用の住宅はありません)。

受付開始日時…11月10日(月)8時45分～(時間前に来られた方には、申込順のくじ引きを実施)。申込順に入居者を決定。空き住宅の詳細などはお問い合わせを。

申込先・詳細…建築住宅課住宅係 ☎381-1041

ご注意ください！ダム放流に伴う

夕張川の増水について

現在、北海道開発局札幌開発建設部が建設を進めている夕張スーパーダムでは、これまで試験的にためてきた水を11月上旬から放流する予定です。これに伴って、江別太と豊幌の間を流れる夕張川の水量が平年よりも増水します。危険ですので、河川には近寄らないようお願いいたします。

詳細 土木事務所治水課 ☎383-5900
夕張スーパーダム総合建設事業所 ☎611-4006

自衛官・高等工科学校生徒

「自衛官候補生」「高等工科学校生徒」について募集説明会を開催します。申込不要。説明会に参加できない場合でも、江別地域事務所での説明会を毎週水曜日に開催しています。【無料】

日時…11月13日(木)18時30分～20時。**会場**…野幌公民館 研修室3号。**対象**…自衛官募集に興味のある方、家族など。
詳細…自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎383-8955
市民課 ☎381-1020

危険物取扱者保安講習

日時…12月4日(木)。「午前(一般)」9時30分～12時30分。「午後(給油取扱所)」13時30分～16時

30分。

会場…札幌市。
料金…4700円。

申込方法…消防署や消防署各出張所で配布する受講申込書を11月21日(金)までに(一社)北海道危険物安全協会連合会へ提出。

詳細…消防署予防課危険物係 ☎382-5430

救命講習

内容…成人の心肺蘇生法、AEDの取り扱い、異物除去法、止血法など。【無料】

対象…市内に在住、在勤、在学の10歳以上の方。

日時…12月19日(金)9時30分～12時30分。

会場…消防本部。

定員…先着30名。

申込方法…11月7日(金)9時から電話。

申込先・詳細…消防署救急課 ☎382-5465

市立病院の職員

①**看護師**…昭和44年4月2日以降生まれで看護師の有資格者。
②**看護師・助産師**…昭和50年4月2日以降生まれで平成27年4月までに看護師・助産師免許取得見込の者。
③**作業療法士**…昭和44年4月2日以降生まれで、病院または施設



生・日・休日も営業

江別市立病院 ● 助産師研修センター

当店 ● 三井通

←至札幌 ロッソン

国道12号線 NTT ●ホクレンGS

江別駅

心の通うサービスがモットーの

カーコンビニ倶楽部

江別協同自動車 株式会社

江別市一番町1番地

国道12号線沿いのローソン左折、市立病院の手前

お盆、年末年始は全休

お車でお困りの事なら何でもおまかせ!! ●一般整備●車検●钣金塗装(各種保険取扱)●新車、中古車販売・買取

タイヤ交換キャンペーン

11月1日(土)～11月2日(日)2日間

軽・乗用車(ホイール付) 1,000円(税込)

RV・特大大車(ホイール付) 1,500円(税込)

*トラック・改造車は除く。又、外車はご相談下さい。

お気軽に
お電話下さい。 本社・工場 TEL.382-1100 ★ 車輦販売 TEL.384-2888

善意に感謝します



今年8月中にご寄附をいただいた個人・法人・団体で、公表に同意いただいた皆さんです。

ふるさと納税

匿名(茨城県稲敷郡)	1万円
中村義春さん(江別市)	4万円
岩田裕樹さん(東京都豊島区)	1万円
匿名(江別市)	1万円

一般寄附金

菊地まつゑさん(江別市)	100万円
--------------	-------

社会事業寄附

(株)セリオむすめや	39,857円
(有)北野葬儀社	10万円

詳細 契約管財課 ☎381-1066

●回収しないもの
リモコン、充電機器、イヤホンなど。
テレビ、冷蔵庫、冷凍庫、洗濯機、衣類乾燥機、エアコン、こたつ、電気カーペット、電気毛布、乾電池、蛍光灯、電球などやメモリアカード・CD・DVDなどの記録媒体。

応募方法：①②③試験日の5日前までに必要書類(市立病院事務局で配布、市立病院HPで入手可)を提出。④履歴書と資格の免許証の写しを提出。
申込先・詳細：市立病院管理課 総務係 ☎067-8885 若草町6 ☎382-5151 (内線2006)



●回収するもの
回収ボックスの投入口(縦45cm×横45cm)に入る大きさのもので、デジタルカメラ、ビデオカメラ、パソコン、携帯音楽プレーヤー、小型DVDプレーヤー、電子手帳、電子辞書、電卓、ゲーム機、携帯電話、電話機(子機含む)、家庭用ファクシミリ、カーナビ、携帯ラジオ、トランシーバー、各種付属品(アダプター、接続コード、通信ケーブル、リモコン、充電機器、イヤホン)など。

暮らし

えべつ・フリーマーケットで
使用済小型家電を回収

日時：11月8日(出)11時～15時。
11月9日(日)11時～15時。
会場：市民会館小ホール入口「使用済小型家電回収コーナー」。

ブラウン管式モニター、灯油ストーブ、除湿機などでフロンを使用しているもの。
詳細：廃棄物対策課減量推進係 ☎383-4211

大麻住まい相談

大麻地区の住まいや住み替えなどについて、不動産・建築・福祉などの専門家が個別に相談を受けます。お気軽にご相談ください。
※相談希望日の前の週末までに要予約。今年度は12月26日(金)まで実施。【無料】
日時：日程調整の上、対応。
会場：市役所大麻出張所。
申込・詳細：NPO法人えべつ協働ねっとわーく ☎374-1460(土日祝日を除く)

健康・福祉

ウォーキング&リズムエクササイズ体験会

お腹をへこます有酸素運動！効果的なウォーキングの方法を学んだ後、リズムエクササイズを体験します。【無料】要申込。
日時：12月8日(月)10時～12時(受付9時30分)。
会場：青年センター(緑町西2丁目)。
講師：健康保養ネットワーク

フィットネスアッドバイザー。
持ち物：上靴(運動靴)必須、汗拭きタオル、飲み物、動きやすい服装。
定員：先着100名。
申込方法：11月11日(火)～12月2日(火)に直接または電話。
申込先・詳細：保健センター ☎385-5252

冬季チェアエクササイズ

閉じこもりがちな雪の季節の健康づくり身近な場所と一緒に運動しませんか？申込不要。
【無料】
対象：運動習慣のない方、主治医より運動を勧められている方、男性の参加も大歓迎。※はつらつ教室「はつらつサークル」に参加の方、定期的に運動する機会のある方はご遠慮ください。
内容：椅子を使った軽体操・ストレッチを中心にした運動、保健師のミニ健康講話、健康相談。
日時：月2回(全8回1コース)。12月1日・15日、平成27年1月5日・19日、2月2日・16日、3月2日・16日全て月曜日10時～11時30分。
持ち物：バスタオル、汗拭きタオル、飲料水、運動しやすい靴。
会場・詳細：保健センター ☎385-5252

昭和57年～昭和59年製の
トヨトミ石油ファンヒーターを探しています

対象機種 LCR-3・LCR-3-1
LS-3・LS-3-1・LS-6
LCR-3タイプ LS系タイプ



型番表示部

〒467-0855 名古屋瑞穂区桃園町5番17号
株式会社 トヨトミ
フリーコール
0120-104-154

（お客様よりお知らせ頂きました個人情報、商品の交換目的以外には使用いたしません）

現在の石油ファンヒーターはPSCで定められた安全装置が全機種についております

医療法人中山会 新札幌パウロ病院
指定居宅介護支援事業所



江別介護相談センター

『利用者さんに最適なケアプランを作成致します』

江別市野幌町36-12 エチュード野幌1F
TEL 011-391-4111



11月11日(火)～20日(木)は冬の交通安全運動期間です。早めにタイヤを交換して本格的な冬に備えましょう。また刻々と変わる路面状況に気を付け、運転者も歩行者もゆとりをもって通行しましょう。(市民生活課)

糖尿病教室

内容：①糖尿病の合併症(田中内科医)、どんな運動が有効なの？(山田理学療法士)②薬物療法とは？(多田薬剤師)、グループワーク(患者同士の情報交換)③糖尿病と足の動脈硬化(四戸循環器医師)。

日程：①11月14日(金)②11月28日(金)③12月5日(金) **時間**：15時～16時 **【無料】**直接会場へ。

会場・詳細：江別市立病院診療技術部栄養科 ☎382・5151(内線6821)

保険・年金

国保加入者のためのミニドック

対象：30歳以上の国保加入者。
検査内容：診察、血液検査、尿検査、心電図検査、胸部X線検査、胃部X線(バリウム)検査、便潜血検査など。
日時：平成27年1月23日(金)9時～11時20分。
会場：市民会館。定員：先着35名。
料金：2500円。
その他：ミニドックと短期人間ドック・脳ドック・特定健診は重複して同一年度内に受診不可。
申込期間：11月25日(火)～12月24日(水)。
申込先・詳細：国保年金課 国保健診担当 ☎385・4620

税・証明

償却資産の申告は2月2日まで！

市内で事業を営んでいる方は、税務署への申告とは別に、市に対しても事業用償却資産の申告が義務付けられています。

昨年から資産に変更がない方、廃業・休業された方、初めての申告で資産がないという方も、その旨の申告をお願いします。なお、課税標準額が150万円未満の場合は、課税されません。

申告が必要の方：平成27年1月1日現在、市内で事業を営んでいる方と、事業用の償却資産を貸し付けている方。

青少年健全育成標語

入賞者が決定しました！

江別市青少年のための市民会議では、市内小中学校、高校および一般の方々に青少年健全育成標語を募集しました。応募総数1,068名、1,426編の中から最優秀賞1編、優秀賞4編、佳作5編を決定しました。

最優秀賞

江陽中3年 みいつ のの み 三岩 野乃未さん
「ありがとう 世界をつつむ 愛言葉」

優秀賞

野幌中3年 わたなべ ゆみ 渡邊 由美さん
「話そうよ 今日の出来事 悩み事 話せば通じる 自分の気持ち」

第三中1年

たきた こうへい 瀧田 航平さん
「ただいまの 声の大きさ パロメーター」

立命館慶祥中2年

あらい りゅうすけ 新井 隆介さん
「オンリーワン みんなの個性 認めあおう」

文京台小5年

おおく ぼ ころ 大久保 洸さん
「先に言う、ごめんなさいは 負けじゃない。」

佳作

文京台小3年 よしね たまき 吉根 珠樹さん
「かぞくはね いつもじぶんの みかただよ」

立命館慶祥中2年

たけだ はるき 竹田 晴輝さん
「高めよう 地域の絆 社会の輪」

大麻東中1年

はせ がわ すずか 長谷川 鈴夏さん
「やさしさは みんなの心を 開くカギ」

大麻東中3年

くどう なおい 工藤 直依さん
「声に出そう 小さな一言 大きな勇気」

大麻東中1年

くどう みみ 工藤 美実さん
「いじめてね しほんだ心に 手をかざし 勇気をだして 相談しよう」

詳細 江別市青少年のための市民会議事務局 ☎381-1069

市民斎場 総合ホール

北野華苑

市民の皆様を支えられ100有余年、これからも皆様とともに・・・

有限会社北野葬儀社

江別市2条5丁目 ☎011-382-2332

野幌

江別市
野幌末広町31-2



江別

江別市
一番町4番地2

一般葬・家族葬
社葬・音楽葬など
葬儀のことなら
ご相談ください。

心触れ合う時を、真心でサポート。

仕出し料理



ご予約は 江別市一番町4-1

TEL.382-3234

URL <http://hayashi-shidashi.co.jp/>

- ◎会場費無料
- ◎祭壇使用料無料
- ◎光熱費無料

ご法事・ご宴会専用会場です。

■野幌セレモニーホール **はやし**
江別市野幌町54-5 TEL.381-8766

■大麻セレモニーホール **はやし**
江別市大麻中町26-11 TEL.388-7707

納期のお知らせ

国民健康保険税 第6期 12月1日(月)



口座振替の利用を
おすすめしています

市内中学生の税の標語から税に関する標語

札幌東税務署長佳作・江別第三中学校

佐藤 堪太さんの作品

「将来の 自分と未来に 納める税」

詳細 納税課 ☎381-1013

員がお住まいの市町村に納めていただく制度です。月々の税額は市町村で計算してお知らせします。所得税とは違い、給与支払者が税額の計算を行う必要はありません。

また、普通徴収(個人払い)の納期が年4回であるのに対し、特別徴収は年12回の支払いのため、1回あたりの負担が少なく済むなど、従業員の方にとっても便利な制度です。

●特別徴収を始めるには
翌年度から始める場合：給与支払者から市町村に提出する「給与支払報告書(総括表)」の報告人員欄に特別徴収対象者として記載し、1月末までに提出。

年度途中から始める場合：給与支払者から市町村に「普通徴収から特別徴収への変更届出書」を提出。様式は市HPから入手可。

詳細：市民税課 市民税係 ☎381-1012

パート収入と税金の関係

夫婦間で一人に所得があり、その配偶者にパート収入がある場合、次表①～③の点で税金に関係があります。なお、パート収入のある年に所得税が、その翌年に住民税がかかります。

パート給与収入のある方

パート 給与収入 金額	①自分自身に税金がかかるかどうか ^{※1}		②配偶者控除の対象になるかどうか	③配偶者特別控除の対象になるかどうか	【参考】 配偶者の健康保険の扶養になるかどうか ^{※3}
	住民税	所得税			
100万円以下	かからない				なる
100万円超 103万円以下		かからない	なる		
103万円超 130万円以下	かかる	かかる	ならない	なる ^{※2}	ならない
130万円超 141万円以下					

※1 「①自分自身に税金がかかるかどうか」については、所得控除(扶養控除など)によって税金がかからない場合もあります。

※2 配偶者特別控除額は、パート収入金額によって違います。ただし、控除を受ける本人の所得が1千万円

を超える場合は受けられません。

※3 健康保険の扶養は一般的な例で記載していますので詳しくは勤務先にご確認ください。

詳細：市民税課 市民税係 ☎381-1012

を越える場合は受けられません。

※3 健康保険の扶養は一般的な例で記載していますので詳しくは勤務先にご確認ください。

詳細：市民税課 市民税係 ☎381-1012

法人・企業向け

平成27・28年度競争入札参加
資格者(物品・役務)の受付

対象：製造 卸小売 サービス事業者。日時：12月8日(月)～19日(金) 9時～11時30分、13時～16時30分。※土・日・祝日除く。会場：市民会館36号室。申請方法：申請書類などは契約管財課で11月4日(火)から配布するほか、市HPからも入手可。持参のみ受付。

夜間証明交付窓口

日時：毎週火・木曜日17時15分～20時。会場：市民税課。

その他：税証明・所得証明は市民税課へ昼間に予約が必要です。

詳細：市民税課 ☎381-1020
市民税課 ☎381-1012

場所：詳細：納税課 ☎381-1013

夜間や日曜も納税できます

夜間納税窓口：毎週木曜日20時～22時。日曜納税窓口：11月30日(日)10時～15時。

元町アンビシャスプラザ 入居企業の募集

起業家などの活動を支援するための入居費用が安価な業務施設です。現在、2室(約51㎡、約37㎡)の入居企業を募集中です(随時見学可)。

所在地：元町11-5。賃料：月額1㎡あたり1440円(消費税別)。

詳細：企業立地課 ☎381-1087

その他

市選挙人名簿の縦覧

12月1日現在で登録した選挙人名簿が縦覧できます。

日時：12月3日(水)～7日(日) 8時30分～17時。縦覧場所：詳細：選挙管理委員会事務局 ☎381-1052

施策達成状況報告書と 事業評価表の公表

平成25年度に市が行った業務の結果・成果に基づき、第5次総合計画の各施策の進捗具合や事業の取り組み結果を評価した資料を公開します。

公開場所：市役所本庁舎1階情報公開コーナー、情報図書館、市HP。詳細：政策推進課

☎381-1033

屋根・外壁でお困りになっていませんか?

おかげさまで
もちまして
江別で
45年

屋根リフォーム工事 外壁ゼオニフォーム工事

当社は「美味しい江別」のプロジェクトを応援しています

エクステリアのことなら

電話・インターネットにて受付中!



株式会社

藤原板金

江別市江別太686番地10
TEL.011-383-1293
http://www.yoiyane.com

ERAは世界の不動産ネットワークLIXILグループのメンバーです。

江別エリアの不動産のことなら外山不動産にお任せください。
安心取引の不動産No.1 サービス http://www.tfinc.co.jp



北海道知事免許許(7)第4734号

株式会社

外山不動産

〒067-0063 江別市上江別西町3-15

☎0120-215-915

TEL 384-5761 FAX 382-5478

賃貸管理・リフォームの事なら... 外山ホーム 国土交通大臣(1)第588号





「美味しい江別・大人の食育」 ブランド化プロジェクト in Marunouchi 実行委員会



「美味しい江別・大人の食育」
ブランド化プロジェクト
in Marunouchi 実行委員会
実行委員長 町村 均さん

「まず江別の人たちに知ってもらいたい。ただ、東京でものを売るだけではない。江別の食を盛り上げていくためには、まず、地域の皆さんにその良さを分かってもらわなければならない」と地域ブランドは市民の応援、支持があつてこそだと実行委員長の町村均さんは語ります。

「そのために、市民が参加できるイベントを企画しているので、皆さんにはぜひ参加していただきたい」と市民向けの企画にも意欲的です。



E B E T S U
H O K K A I D O

美味し江別

東京・丸の内江別の「食」をPR

江別には米、小麦、野菜、えぞ但馬牛などの農畜産物や乳製品、加工食品などの豊富な「食」があります。「この江別が誇る食を多くの人に知ってもらいたい」と、市内の農業生産者、食品加工業者、飲食業者などが思いを一つにして立ち上げたのが、「美味しい江別・大人の食育」ブランド化プロジェクト in Marunouchi 実行委員会。来年秋に東京・丸の内江別の食の売り込みを企画しています。

市内で乳製品の加工などを手掛ける町村農場が東京・丸の内にある新丸の内ビルに出店している縁でビル所有者から地域と結びついた企画をやらなかと持ちかけられたのがきっかけです。

大人の食育市民向けワークショップ第一弾は「サンドイッチづくり」

8月30日、「小麦フェスタ」「農業まつり」「まるごと江別2014」の3つのイベントが江別の食に関する同時開催イベントとして、市民会館周辺で行われました。

美味しい江別プロジェクトは、丸の内シエフズクラブ※からシェフを招き、江別産食材を使用した「おいしいサンドイッチの作り方」を来場者に実演しました。丸の内から人気のシェフが来るということもあって、先着100名の定員は開場を待たずに埋まるほど盛況で、会場に集まったのは30〜50代の主婦層が大半。プロの技を学ぶのほもちろん、江別産食材の良さを実感したようです。「この方たちに江別の食の素晴らしさが伝われば、地産地消の意識をもっと持ってもらえるはず」とメンバーは手応えを感じました。

プロジェクトの今後

来年の6〜7月頃、丸の内シエフズクラブの協力のもと、江別の食材100パーセントの「大人の食育弁当」を開発し、市民の皆さんと青空の下、お弁当を食べながらの交流イベントが出来ればと考えています。

また、来年の9〜10月には、いよいよ東京・丸の内に繰り出し、関東圏の食品バイヤーを招いたプレゼンテーションや丸の内ビル内のレストランなどで江別産食材を使用した限定メニューの提供、ビルロビーでの江別物産展の展開など集中的に江別の食をPRする予定です。

※「丸の内シエフズクラブ」丸の内エリアを中心に活躍するシェフによって構成され、食育を合言葉に、実際に生産地に足を運んだり、子どもたちへの食育授業など様々な提案、イベント発信などを行っています。

未来に向け快適な住環境の整備をお手伝いいたします。

地元の会社だから安心・低価格施工

住宅周りの外構工事、補修工事、
大小に拘らずご相談下さい。
係員がお伺いして見積り致します。

見積りは無料です。



見積り無料!!
お気軽にご相談ください

●アスファルト舗装 ●各種ロードヒーティング ●インターロッキング
●ガレージ・カーポート ●化粧塀・土留壁 ●黒土入替

株式会社 石川舗道 TEL.382-0991
江別市見晴台97番地の2 FAX 382-0992

リフォームの事なら何でもご相談ください!

O TC 株式会社 オーテック

■サイディング ■塗装 ■増改築
■屋根板金 ■クロス張替 その他

見積無料

TEL.011-398-3172 FAX.385-7163

〒067-0034 江別市いずみ野19-5 江別市 オーテック 検索

市内団体

自宅にしながら国際交流ができる！ Facebook 初級講座

内容 / Facebook は利用人口 10 億人の世界最大の SNS です。自宅にしながら、友人や世界中の人々と気軽に交流できる Facebook の使い方をわかりやすく教えます。**日時** / 12 月 6 日(土) 13 時 30 分～16 時 30 分。**会場** / 江別市民活動センター・あい。(野幌町 10-1 イオンタウン江別 2 階) **定員** / 10 名。**料金** / 1,000 円。持ち物 / ノートパソコン。**申込・詳細** / NGO 江別で外国人と仲良くしよう！(三浦) ☎ 070-5285-0915、Email=info.ecee@gmail.com



えべつフリーマーケット募集

日時 / 12 月 6 日(土)、7 日(日) 11 時～15 時。**会場** / 市民会館ホワイエ小ホール。**対象** / アマチュアに限る。**申込・詳細** / 日本リサイクルネットワークえべつ ☎・FAX 385-2917



Kプロジェクト プロデュース公演 愛しすぎる男たち

内容 / 不妊治療の現場を舞台に、妊娠、不妊治療に直面した男性たちが右往左往しながらもその現実を見つめなおす…。作、古城十忍(こじょうとしのぶ)。演出、楳文彦(まきふみひこ)。**日時** / 12 月 20 日(土) 19 時開演。21 日(日) ① 12 時 30 分開演。② 17 時開演。各回開場は開演の 30 分前。**会場** / アートスペース外輪船(2 条 1 丁目)。**料金** / 前売、1,800 円。当日、2,000 円。**詳細** / 劇団「川」(村本) ☎ 090-1647-0269。Email=sanpedan.sapporo@gmail.com

市内大学

市民カレッジ

SGU 札幌学院大学 (文京台 11)

詳細 / 教務課 ☎ 386-8111

▶ **経済学部公開講座「日本経済と北海道－日本の財政・金融・産業の視点－」**【全 15 回】：講師 / 経済学部教授 久保田義弘ほか 13 名(テーマごとに講師が交代)。**日時** / 開講中～1 月 23 日までの毎週金曜日(12 月 26 日 1 月 2 日、1 月 16 日は休講)。13 時 10 分～14 時 40 分。**受講料** / 無料。**申込** / 不要。
▶ **法学部公開講座「企業の成長と持続の条件－企業統治、人権、社会的責任－」**【全 15 回】：講師 / 法学部教授 小杉伸次ほか 13 名(テーマごとに講師が交代)。**日時** / 開講中～

1 月 21 日までの毎週水曜日(12 月 24 日、12 月 31 日、1 月 14 日は休講)。13 時 10 分～14 時 40 分。**受講料** / 無料。**申込** / 不要。

北翔大学 (文京台 23)

申込・詳細 / エクステンションセンター ☎ 387-3939、Email=kouzacen@hokusho-u.ac.jp

▶ **公開講座「ヤコン等の健康機能の話と試食体験」**：講師 / 北翔大学・北翔大学短期大学部学長 西村弘行(農学博士)。**定員** / 100 名。**日時** / 11 月 15 日(土) 10 時 30 分～12 時 45 分。**参加費** / 800 円(ヤコンや栄養バランスの良い健康メニューを提供)。

▶ **「聖書」に学ぶ生きるヒント**：講師 / 生涯スポーツ学部スポーツ教育学科教授 佐藤至英。**定員** / 30 名。**日時** / 12 月 6 日(土) 14 時～15 時 30 分。**受講料** / 500 円。**申込** / 11 月 26 日(木)まで。

▶ **ステップアップ美術教室(アートの心に触れる連続講座)** ③キャンパスに絵を描こう【全 4 回】：講師 / 教育文化学部芸術学科教授 林亨。**定員** / 15 名。**日時** / 12 月 4 日(木)～1 月 22 日(木) 10 時～12 時。**受講料** / 6,000 円。(教材費別途 500 円程度)。**申込** / 11 月 21 日(金)まで。

▶ **人が集えば文殊の知恵袋講座⑥国際交流はふだん着で**：コーディネーター・短期大学部ライフデザイン学科教授 田口智子。ゲストスピーカー・江別市民国際交流協会 葛西恵美子。**定員** / 30 名。**日時** / 11 月 18 日(火) 13 時 10 分～14 時 40 分。**受講料** / 同シリーズ 3 回で 500 円。**申込** / 11 月 7 日(金)まで。

▶ **人が集えば文殊の知恵袋講座⑦ Let's travel to Hawaii!**：ゲストスピーカー・元北翔大学講師 C.B.Simons(C.B. サイモンズ)。**定員** / 30 名。**日時** / 12 月 9 日(火) 13 時 10 分～14 時 40 分。**受講料** / 同シリーズ 3 回で 500 円。**申込** / 11 月 28 日(金)まで。

▶ **裏千家茶道教室 12 月コース【全 4 回】**：講師 / 裏千家準教授 深井宗久。**定員** / 8 名。**日時** / 12 月 2 日(火)～1 月 13 日(火) 13 時 30 分～15 時 30 分。**受講料** / 5,000 円。**申込** / 11 月 21 日(金)まで。

▶ **人間関係を高めよう。感じ方の違いはどうして生じるんだろう!?**：講師 / コンディショニング・ラボ代表 吉田聡美。**定員** / 30 名。**日時** / 11 月 19 日(水) 14 時～16 時。**受講料** / 1,000 円。**申込** / 11 月 7 日(金)まで。

▶ **北翔大学おもしろ算数教室【小学 3 年生コース・小学 4 年生コース】**：講師 / 教育文化学部教育学科教授 松村憲治、他ゼミ学生。**定員** / 20 名。**日時** / 12 月 6 日、13 日、20 日すべて土曜日 10 時～11 時 30 分。**受講料** / 500 円。(教材費・保険料含む)。**申込** / 11 月 26 日(木)まで。

▶ **マイクロソフトオフィススペシャリスト Word2010 対策講座【全 4 回】**：講師 / イーエデュケーションズ講師。**定員** / 50 名。**日時** / 11 月 26 日(木)～11

月 29 日(土) 18 時 10 分～21 時 10 分(最終日は 9 時 30 分～16 時 30 分)。**受講料** / 19,200 円(教材費含む。受験料別途)。**申込** / 11 月 14 日(金)まで。

▶ **マイクロソフトオフィススペシャリスト Excel2010 対策講座【全 4 回】**：講師 / イーエデュケーションズ講師。**定員** / 50 名。**日時** / 12 月 10 日(木)～12 月 13 日(土) 18 時 10 分～21 時 10 分(最終日は 9 時 30 分～16 時 30 分)。**受講料** / 19,200 円(教材費含む。受験料別途)。**申込** / 11 月 28 日(金)まで。

▶ **マイクロソフトオフィススペシャリスト PowerPoint2010 対策講座【全 4 回】**：講師 / イーエデュケーションズ講師。**定員** / 50 名。**日時** / 12 月 17 日(水)～12 月 20 日(土) 18 時 10 分～21 時 10 分(最終日は 9 時 30 分～16 時 30 分)。**受講料** / 19,200 円(教材費含む。受験料別途)。**申込** / 12 月 5 日(金)まで。

▶ **メディックファーストエイドチャイルドケアプラス・コース**：講師 / 北海道救急法研究会 MFA インストラクター 藤田佳弘。**定員** / 10 名。**日時** / 11 月 29 日(土) 9 時～17 時、12 月 6 日(土) 9 時～15 時。**受講料** / 18,000 円(教材費含む)。**申込** / 11 月 19 日(木)まで。

▶ **生涯スポーツ学部市民講座①アクアフィットネスで健康づくり、②生涯学習の時代が到来**：講師 / ①スポーツ教育学科准教授 花井篤子、②健康福祉学科教授 谷川松芳。**定員** / 30 名。**日時** / 12 月 13 日(土) ① 10 時～11 時、② 11 時～12 時。**受講料** / 無料。**申込** / 12 月 3 日(木)まで。

酪農学園大学 (文京台緑町 582)

申込・詳細 / エクステンションセンター-生涯学習課 ☎ 388-4131。Email=rg-ext@rakuno.ac.jp

▶ **獣医の卵たちによる哺乳類の勉強会【前編・後編】**：講師 / 獣医寄生虫病学ユニット学生。**定員** / 50 名。**日時** / 12 月 6 日(土)、7 日(日) 9 時 30 分～12 時 30 分。**受講料** / 無料。**申込** / 11 月 21 日(金)まで。

各公共機関など

平成 27 年度入校生募集

内容 / 北海道障害者職業能力開発校では、求職中の障がい者の入校生を募集中です。詳しくは当校または最寄りの公共職業安定所まで。**詳細** / 国立北海道障害者職業能力開発校 ☎ 0125-52-2774

11 月は労働保険適用促進強化月間です

内容 / 事業主の皆さん、労働保険の加入はお済みでしょうか。労働保険は一部の産業を除き、労働者を一人でも雇用する事業者に参加が義務づけられています。労働保険に加入して、従業員の方々が安心して働ける職場にしましょう。**詳細** / 北海道労働局総務部労働保険徴収課 ☎ 709-2311、ハローワーク江別 ☎ 382-2377

売 土 地 募 集

土 建
マンション

土地・建物「買取り」サービスも実施中!!

FUDOSAN SHOP KIRIN

ご近所ならではの お付き合いを!!

売却物件のご紹介者様、売主様、成約時御礼キャンペーン実施中

(株)不動産 きりん

江別市錦町7-2 ☎ 011-383-4671



※ 特に記載があるものを除いて、会場・詳細は保健センター（若草町 6-1 ☎ 385-5252）です。

◎ 乳幼児検診

対象者に送られる個別案内または市 HP をご覧ください。

◎ エキノコックス検診

日時/11月20日(木)、21日(金)、23日(日) 6:30～10:30。対象/小学3年生以上の市民。過去に異常なしの方の検診は5年に1度。無料。

◎ 歯科相談・フッ素塗布

日時/11月12日(水)、28日(金) 13:15～15:00。対象/就学前のお子さん。※フッ素は1歳から。持ち物/母子手帳・歯ブラシ・コップ・タオル。料金/フッ素 800 円。

高齢者インフルエンザ予防接種

高齢者のインフルエンザ発病防止、重症化防止のため、接種希望者に予防接種を実施しています。

【期間】12月26日(金)まで（休診日を除く）。【料金】1,000 円。

【回数】1 回。【対象】江別市民で接種当日 65 歳以上の方。

実施医療機関その他詳細は、広報えべつ 10 月号をご覧ください。

【詳細】保健センター管理係 ☎ 391-8036

◎ 11 月 献血バスひまわり号巡回日程



日 時	場 所
5(水)	10:00～13:00 王子エフテックス（株）江別工場（王子 1） 14:30～16:30 友愛記念病院（新栄台 46-1）
12(水)	9:30～11:30 草野作工（株）（上江別西町 16） 12:00～13:30 野幌郵便局（野幌町 68-5） 15:00～16:30 J A 道央のつばろ支所（野幌町 33-1）
20(木)	9:30～16:30 江別市役所（高砂町 6）11:00～12:15 は昼休み
25(火)	10:00～11:30 北海道電力（株）総合研究所（対雁 2-1） 12:00～13:30 江別郵便局（王子 16-15） 15:00～16:30 湊和会江別病院（野幌代々木町 81-6）
12/1(月)	9:30～10:30 食品加工研究センター（文京台緑町 589-4） 12:00～16:30 北海道情報大学（西野幌 59-2）

※当日の輸血用血液の在庫状況によっては、400ml 献血のみの受付となります。

各種がん検診

項目	助成対象	留意事項
胃・肺・大腸がん	受診日現在 40 歳以上の方。	職場で検診を受ける機会のない市民が対象。受診の際は健康保険証をお持ちください。実施医療機関は、「広報えべつ 10 月号」の折り込み「江別けんしんだより 後期版」をご覧ください。保健センターまでお問い合わせを。
子宮頸がん	受診日現在 20 歳の方および 21 歳以上で元号の生まれ年が偶数年の方。	
乳がん	受診日現在 40 歳の方および 41 歳以上で元号の生まれ年が偶数年の方。【注意！対象外の方】①乳腺の経過観察中の方や乳腺疾患で治療中の方、②豊胸手術を受けた方、③心臓にペースメーカーなどを装着中の方。※脳室-腹腔内シャント、IVH ポートなどを入れている方も対象外となる場合があります。	
骨粗しょう症	平成 26 年 4 月～平成 27 年 3 月までに、30、35、40、45、50、55、60、65、70 歳を迎える女性。	
送迎バス検診	日 程	受 付 期 間
	12/4(木)	11/1(土)～11/18(火)
	12/11(木)※	11/1(土)～11/25(火)
	12/16(火)	11/1(土)～11/28(金)
	12/19(金)	11/1(土)～12/3(水)
	1/15(木)※	12/1(月)～12/26(金)
	1/27(火)※	12/1(月)～1/8(木)
出 発 場 所・（ 時 間 ）		料 金（ ）は国保加入者
大麻西地区センター（8:00）市役所大麻出張所（8:15）		・胃がん 1,000 円（500 円） ※胃がん検診は 12/11、1/15、1/27 には実施していません。
見晴台自治会館（11:15）市役所正面玄関前（11:30）		・肺がん 300 円（200 円） ・大腸がん 500 円（300 円）
野幌鉄南地区センター（8:00）市役所正面玄関前（8:20）		・子宮がん頸部 1,000 円（500 円） ・子宮がん頸部・体部 1,500 円（800 円）
野幌公民館（8:00）※12月～3月は駐車場が使用できませんので、公共交通機関をご利用ください。		・乳がん 40～49 歳 1,400 円（700 円） ・乳がん 50 歳以上 1,200 円（600 円）
東大麻自治会館（11:15）大麻西地区センター（11:30）		・骨粗しょう症 400 円（200 円）
保健センター（11:15）市役所正面玄関前（11:30）		
		がん検診を受ける方が対象 ※ご加入の健康保険によっては特定健診があわせて受けられる場合があります。 送迎バス検診 申込・会場 / 北海道対がん協会 札幌市東区北 26 条東 14 丁目 1-15 ☎ 748-5522 受付時間 / 平日 9:00～17:00 第 1・3 土曜日 9:00～12:20

休日・祝日当番病・医院（救急・急病）

【診療時間】内科・小児科 9:00～17:00/ 外科系 9:00～翌朝 9:00

（■印の医療機関は診療時間が異なります。）

※都合により変更される場合があります。新聞紙上または北海道救

急医療情報案内センター（☎ 0120-20-8699、携帯電話からは 011-

221-8699）、江別市消防本部（☎ 382-5453）、江別医師会のホームペー

ジでご確認ください。

月/日	内 科・小 児 科	外 科 系
11/2(日)	□湊和会江別病院（内科のみ）野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111 □あずま子ども家庭クリニック（小児科のみ）野幌住吉町 25-10 ☎ 385-2500	□湊和会江別病院 野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111
3(月・祝)	□野幌病院（内科のみ）野幌町 53 ☎ 382-3483 □鈴木小児科医院 大麻扇町 3 ☎ 386-5303	□野幌病院 野幌町 53 ☎ 382-3483
9(日)	□みはらしクリニック 元江別 890-15 ☎ 384-3184	□江別谷藤病院 幸町 22 ☎ 382-5111
16(日)	■江別市立病院 若草町 6 ☎ 382-5151（診療時間 8:30～17:00）	■江別市立病院 若草町 6 ☎ 382-5151（診療時間 8:30～翌朝 8:30）
23(日)	□林内科 朝日町 3-26 ☎ 383-9816	□江別谷藤病院 幸町 22 ☎ 382-5111
24(月・祝)	□上江別内科胃腸科クリニック（内科のみ）上江別 427-1 マルエ上江別 2 階 ☎ 381-1188 ■とがし小児科 野幌松並町 25-2 ☎ 385-0150（診療時間 8:30～16:00）	□野幌病院 野幌町 53 ☎ 382-3483
30(日)	□ささなみ内科クリニック 野幌町 66-2 ☎ 382-3373	□湊和会江別病院 野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111
12/7(日)	□湊和会江別病院（内科のみ）野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111 □ウルトラ内科小児科クリニック（小児科のみ）大麻栄町 11-9 ☎ 688-8801	□湊和会江別病院 野幌代々木町 81-6 ☎ 382-1111
●産婦人科救急夜間相談 ☎ 622-3299【さんぶきゅうきゅう】 札幌市産婦人科救急電話相談（年間全日対応 19:00～翌朝 7:00）		
●江別市夜間急病センター ☎ 391-0022（錦町 14-5）内科・小児科（年中無休）診療時間 19:00～翌朝 7:00 受付時間 18:30～翌朝 6:30		



相談窓口の名称／内容。日時 会場・詳細

暮らし

●**一般相談**：日常の悩みや困りごとの相談を受け、助言や専門機関を紹介。月～金曜日 8:45～17:15 市民相談所 ☎ 381-1021

●**税務相談**（要予約）：税理士が相談を受けます。11/19（水）、12/17（水）13:00～16:00 市民税課 ☎ 381-1012 ※前月の1日から予約受付。

●**家庭生活悩みごと相談**：家族関係・対人関係・子育て・思春期など。月曜日 10:00～15:00 総合社会福祉センター ☎ 385-1234、水曜日 10:00～15:00 にこにこ相談室 ☎ 389-7830（総合社会福祉センター内）、木曜日 10:00～15:00 市役所大麻出張所 ☎ 382-4855

●**悩みごとテレホン相談**：家庭生活の諸問題について。火・金曜日 10:00～15:00 総合社会福祉センター ☎ 389-7830

●**消費生活相談**：消費生活の苦情や相談など。月～木曜日 9:30～16:30、金曜日 10:00～16:00 市役所第二別館 2階江別消費者協会 ☎ 381-1026、金曜日 10:00～16:00 市役所大麻出張所 江別消費者協会 ☎ 382-4855

健康

●**心の健康相談**（要予約）：精神科医師・保健師が相談を受けます。11/13（木）13:30～16:00 江別保健所 ☎ 383-2111 ※精神科受診歴のある方は要相談、前日 12:00 まで予約受付。

●**女性の健康相談**（要予約）：妊娠・出産をはじめ、女性特有の相談を受けます。11/11（火）13:30～15:30。江別保健所 ☎ 383-2111 ※前日 16:00 まで予約受付。秘密厳守。

●**親子健康相談**：12/3（水）13:30～15:00 保健センター ☎ 385-5252

●**へるすあっぷ相談**（要予約）：生活習慣病予防相談・栄養相談。11/10（月）、17（月）、25（火）、12/1（月）10:00～12:00 保健センター ☎ 385-5252

●**こころと体の健康相談**：保健師・栄養士が相談を受けます。月～金曜日 9:00～17:00 保健センター ☎ 385-5252

子育て・教育

●**乳幼児の子育て相談**：電話、来園、訪問で相談を受けます。月～金曜日 9:00～17:00 子育て支援センターすくすく ☎ 381-1714

●**子どもの発達相談**：子どもの発達について相談を受けます。月～金曜日 8:45～17:15 子ども発達支援センター ☎ 385-1015

●**子育てテレホン相談**：しつけ、思春期問題、親子関係など。月～金曜日 10:00～12:00 相談室（教育委員会内） ☎ 384-7005

●**家庭児童相談**：しつけ・言葉の遅れ・心身の問題・非行・いじめ・不登校など。月～金曜日 9:00～17:00 子ども家庭課 ☎ 381-1236

●**ひとり親・家庭相談**：身上相談やDV相談。月～金曜日 9:00～17:00 子ども家庭課 ☎ 381-1236

●**教育相談**（要予約）：臨床心理士（スクールカウンセラー）がいじめや不登校などの悩み相談を受けます。11/4、11、18、25、12/2 いずれも火曜日 10:00～12:00 少年指導センター（青年センター 2階サークル室 3） ☎ 384-7830

●**いじめ・不登校相談**：さまざまな教育相談を電話で受付。月～金曜日 10:00～17:00 少年指導センター ☎ 382-4044

●**子ども電話相談**：子どもの悩み事や心配事について電話で相談を受けます。月～金曜日 10:00～17:00 少年指導センター ☎ 384-7830

●**ヤングテレホン**：青少年の悩みごとや非行問題など。月～金曜日 13:00～17:00 相談室（教育委員会内） ☎ 383-8009

福祉

●**認知症の悩みごと相談**：江別認知症の人の家族を支える会が電話・面談にて相談を受けます。水・木曜日 10:00～15:00 いきいきセンターさわかち ☎ 387-5657。木曜日 10:00～15:00 総合社会福祉センター ☎ 389-7830

合社会福祉センター ☎ 389-7830

●**高齢者総合相談**：月～土曜日 8:45～17:15 江別第一地域包括支援センター ☎ 389-4144。月～金曜日 8:30～17:30、土曜日 8:30～12:30 江別第二地域包括支援センター ☎ 389-5420。月～土曜日 9:00～17:40 野幌第一地域包括支援センター ☎ 381-2940、月～金曜日 8:30～17:00、土曜日 8:30～12:30 大麻第一地域包括支援センター ☎ 388-5100

●**精神障がい回復者生活相談**：月～金曜日 10:00～15:00 あすか就労継続支援施設 ☎ 382-0660

●**障がい福祉相談**：障がいに関することなら何でも。月～金曜日 8:45～17:15 障がい者支援センター ☎ 802-5004

行政・法律

●**法律相談**（要予約）：弁護士が相談を受けます。11/14（金）、27（木）13:00～15:00 市民相談所 ☎ 381-1021 ※申込は、月初め平日初日 8:45 から電話で受付。各相談日先着 5 名。

●**人権相談**：いじめや差別など人権侵害にあたること。11/20（木）13:00～15:00 市民相談所 ☎ 381-1021

●**行政相談**：国の行政に関する意見や要望。11/27（木）13:00～15:00 市民相談所 ☎ 381-1021 ※当日随時受付。

その他

●**金融相談**（要予約）：中小企業者の経営、金融の相談を受けます。11/18（火）、12/2（火）10:00～15:00 江別商工会議所 ☎ 382-3121

●**犯罪被害者支援**：専門のカウンセラーを幹旋します。月～金曜日 9:00～17:15 市民生活課 ☎ 381-1093 ※秘密厳守。

●**若者就労相談**（要予約）：求職中の 39 歳以下（新卒者含む）の相談を受けます。11/14、21、12/5 いずれも金曜日 10:00～16:00 野幌公民館。11/28（金）10:00～16:00 コミュニティーセンター。申込・詳細・岩見沢地域若者サポートステーション ☎ 0126-25-0601（火～土曜日 10:15～17:15）



江別市立病院 今どきの養生ばなし No.259

変形性関節症（膝関節を中心に）

診療統括監 岸本 隆史

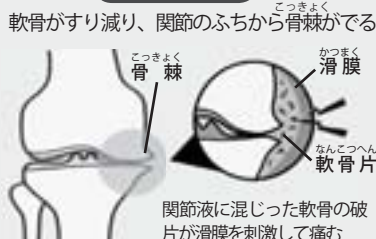
変形性関節症 ?? 『関節軟骨の変性と軟骨下骨の骨変化に始まり、進行するとそれらの破壊・変形をきたす事』と教科書では定義されています。これでは何のことかわかりにくいので変形性関節症について膝関節を中心に話したいと思います。

年齢と共に関節軟骨が硬くなり、ここに体重などの負担が継続的にかかることで軟骨がすり減ってきます。遂には軟骨周辺の骨にも影響を及ぼし、変形してしまう、この一連の流れが変形性関節症です。

正常



変形性関節症



変形性関節症は一次性と二次性に大きく分類されますが、ほとんどは原因になる疾患のない一次性です。そして、手指の関節や肩関節、股関節などさまざまな関節に生じますが、一般的には体重を支えて動く荷重関節に多い傾向があります。症状とレントゲン写真で診断するのですが、外来診療で最も多いのが脊椎の変形です。ただ脊椎の変形による症状（腰痛など）は残念ながら決定的な治療方法がなかなかありません。

次に多いのが膝関節です。膝関節は頻度が多く比較的治療の方法が確立されており、私の外来診療の中心的な疾患でもあります。長く歩くと膝に鈍痛や熱を感じる、正座が困難、階段の昇降が不自由、膝が腫れる等の症状を訴えて来院される方の多くは、変形性関節症による症状のことが多いです。女性に多く 60 歳以上の方の半数以上が何らかの症状を持っているといわれています。

治療は日常生活指導のみから関節内へのヒアルロン酸の注射、内視鏡による手術、人工関節置換などさまざまです。しかし、すり減った軟骨を治す確立された治療法は今のところなく、軟骨を修復する薬も魔法の治療も、現在のところ存在しません。

膝関節の痛みは日常生活の著しい障害になります。膝関節の痛みでお困りの方は是非一度、当院整形外科を受診してください。



24年ぶりの快挙 うしろ けいすけ 陸上十種競技 選手 江別市出身 アジア大会 **金メダル** おめでとう!!



韓国・仁川で10月に開催されたアジア大会の男子陸上十種競技で江別出身の右代啓祐選手が金メダルに輝きました。この種目では1990年以来、24年ぶりの快挙です。

4年前は4位に終わったこの大会ですが、海外遠征や体幹トレーニングなどで心身ともに鍛え直し、日本人国外最高記録の8,088点を記録しました。

「応援してくれる地元の皆さんにメダルを見せたい」と江別を大切に思ってくれる右代選手。江別に帰ると母校

< 競技記録 >	
100メートル走	11秒10
走り幅跳び	7m08
砲丸投げ	14m80
走り高跳び	2m02
400メートル走	50秒25
110メートル障害走	15秒16
円盤投げ	48m98
棒高跳び	4m70
やり投げ	68m09
1,500メートル走	4分43秒76

を訪れ、子どもたちと気さくに触れ合う優しいお兄さんです。

次の目標はオリンピックの頂点。右代選手の更なる挑戦を応援していきましょう!

*右代啓祐選手後援会にはどなたでも参加できます。会費など詳細は右代啓祐選手後援会(市民体育館内) ☎384-5001へ。



< 右代選手プロフィール >
生年月日 / 1986.7.24、28歳
出身 / 江別市
身長・体重 / 196cm・95kg
学歴 / 大森泉小、大森東中、札幌第一高、国士館大学、同大学院。
所属 / ススキ浜松アスリートクラブ

写真提供: 右代啓祐(うしろひろし)さん(父親)



点訳ボランティア 点字ろくの会 第38回 道新ボランティア奨励賞を受賞

目の不自由な方に向け、広報誌や社協だより、小説などの点訳を行っている点字ろくの会。点訳の他にも点字講習会や小学生体験学習など多岐にわたる長年の地道な奉仕活動が評価されました。吉田信子会長は「新しいメンバーも増やして、誰もが楽しく生活できるようにこれからもがんばりたい」と話し、会員の33名で受賞を喜んでいます。[詳細] ろくの会(吉田) ☎382-4041

NHK連続テレビ小説「マッサン」で話題 「竹鶴政孝と北海道」を開催

入場無料

日時 12月2日(火) 13時～15時50分

場所 北翔大学PAL6階(文京台23)

①講演会/講師 袁輪 陽一郎氏(アビビル(株)ウイスキー・アソシエイト)

②映画上映会/「いのちの水 余市竹鶴政孝物語」

③展示会/12月2日(火)～12月11日(木) 平日9時～17時

北翔大学図書館2階生涯学習サポート教室

[詳細] 北翔大学図書館 ☎387-3908

ニッカウキスキー創業者
竹鶴政孝



竹鶴政孝の妻
リタ

道立図書館・北翔大学連携事業



市の人口と世帯

H26.10.1 現在(前月比)

120,335人(－23)

55,236世帯(+15)

フリーローン お使いみち自由! ビジネス&ライフ

法人役員や個人事業主の方による
事業資金の申込もOK!

最高
300
万円

WEB・
モバイル・
FAXで
仮審査申込OK!

面倒な
書類提出
不要

モバイルでの
仮審査申込は
下記QRコード
からどうぞ!



*当金庫及び保証会社の審査結果によっては、ご希望に添えない場合がありますのでご了承ください。

年金セミナーのご案内 参加無料

終了後、個別年金相談も承ります。この機会にぜひどうぞ!

開催日 11月13日(木)

時間 午後1時30分より約2時間

会場 大森体育館2F集会所
(江別市大森中町26番地の17)

お申込み・お問い合わせ先

参加ご希望の方は大森支店または
右記フリーコールまでご連絡ください。

江別支店/秋ヶ岡1-5 ☎385-3111
野幌支店/野幌町62 ☎382-2530
大森支店/大森東町14 ☎386-5511
五丁支店/向ヶ丘2 ☎385-2511



札幌信用金庫
0120-865-634
http://www.sasshin.co.jp